

La Oficina Internacional de Educación



ACTIVIDADES

Orígenes y Funciones.

Fundada en 1925 como organismo privado, la Oficina Internacional de Educación (OIE) se transformó en 1929 en la primera organización intergubernamental para la educación, siendo sus miembros Ecuador, Polonia y la República y Cantón de Ginebra. En 1969, la OIE integra la Unesco poniéndose al servicio de todos los Estados Miembros de la Organización. El programa de la Oficina está supervisado por un Consejo de 24 Estados Miembros, que en la actualidad, son los siguientes: Argelia, Bulgaria, Colombia, Cuba, España (1), Estados Unidos de América, Francia, Imperio Centroatricano, India, Indonesia, Japón, Jordania, Kenia, Malasia, Marruecos, Nigeria, Perú, Senegal, Suecia, Suiza, República Unida de Tanzania, Togo, Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y Venezuela.

Las funciones de la Oficina, centro internacional de educación comparada, son las siguientes:

(1) El consejero español es Don Joaquín Tena Artigas, Vicepresidente del Comité Ejecutivo de nuestra Comisión Nacional.

1. preparar y organizar, al menos cada dos años, las reuniones de la Conferencia Internacional de Instrucción Pública con arreglo a las decisiones de la Conferencia General y las normas pertinentes en vigor en la Unesco;
2. emprender, armonizando sus actividades con las de otras instituciones que persiguen objetivos análogos, estudios pedagógicos, sobre todo en materia de educación comparada, y publicar sus resultados;
3. realizar trabajos en el campo de la documentación pedagógica y de la información en materia de educación;
4. mantener y ampliar una biblioteca internacional de pedagogía y una exposición internacional permanente de instrucción pública.

El programa general y el presupuesto de la Oficina forman parte del programa y del presupuesto de la Unesco, en el marco de la realización corriente de su programa general, como fuera aprobado por la Conferencia General, la Oficina mantiene relaciones directas con las autoridades de los Estados Miembros de la Unesco en materia de educación.

Conferencia Internacional de Educación.

La Conferencia Internacional de Educación (CIE), reunida por primera vez en 1934 con el nombre de Conferencia Internacional de Instrucción Pública, continúa celebrándose en forma bianual. El Director General de la Unesco, la convoca los años impares, se celebra en Ginebra, y es organizada por la OIE en estrecha colaboración con otras unidades de la Unesco.

La Conferencia ofrece a los Ministros y altos funcionarios de los ministerios de educación y responsables de instituciones de educación la oportunidad de encontrarse para discutir sobre el desarrollo de la educación en su país, así como sus planes y preocupaciones. Cada reunión tiene dos temas principales en su orden del día: un debate general sobre las principales tendencias de la educación y un examen más detallado de un tema especial. La Conferencia General de la Unesco, sobre la base de una propuesta del Consejo de la OIE, fija el tema especial de cada reunión. La discusión del tema especial culmina con la adopción de una recomendación detallada dirigida a los Ministros de Educación y a las organizaciones internacionales pertinentes. La 36.^a reunión de la CIE se realizó del 30 de agosto al 8 de septiembre de 1977. Contó con la asistencia de 372 delegados, incluyendo 42 Ministros y Viceministros de Educación, representando un total de 104 Estados Miembros de la Unesco y también 69 representantes y observadores de diversas organizaciones regionales e internacionales.

La Conferencia también brinda una oportunidad única para reunir bajo la forma de informes nacionales suministrados por las delegaciones, informaciones actualizadas sobre los progresos de la educación realizados en el mundo, durante los dos últimos años. Durante la última reunión de la Conferencia, 87 Estados Miembros presentaron sus informes.

La preparación de los trabajos de la Conferencia, da lugar a la elaboración de un determinado número de estudios, y documentos comparados y de información. En primer lugar, el texto integral de las contribuciones oficiales de los Estados Miembros para la preparación de las discusiones, los informes nacionales y los documentos de trabajo de cada Conferencia se reproducen en microfichas, facilitando su conocimiento a través de un catálogo e índice publicado a partir de un impreso por computadora. Posteriormente, al catálogo aparece publicado en la serie IBEDATA; mientras que las microfichas se venden en forma separada o en serie por la OIE, o a través de sus agentes de venta.

El examen de las principales tendencias de la educación y del tema especial culmina al terminar la Conferencia con la publicación en forma de libro, de dos estudios comparados. En 1978, la OIE realizará un esfuerzo especial para utilizar la información suministrada por los Estados Miembros y publicar obras basadas especialmente en los informes nacionales, con la finalidad de reanudar la publicación del *Anuario Internacional de la Educación*, con una nueva presentación.

La 37.^a reunión de la Conferencia se celebrará en julio de 1979, coincidiendo con el 50 aniversario de la OIE. Tendrá como tema especial "La mejora de la organización y la gestión de los sistemas de educación, a fin de aumentar su eficacia y generalizar el derecho a la educación". El trabajo preparatorio iniciado en 1977, continuará en 1978; la OIE espera recibir de los Estados Miembros, a través de las Comisiones Nacionales, la información necesaria para asegurar el éxito de la preparación de la 37.^a reunión de la OIE.

Estudios comparados.

El programa de los estudios comparados constituye el centro de las actividades de la OIE. Además de las inherentes a los trabajos preparatorios y discusiones de las sesiones de la Conferencia Internacional de Educación, se encuentran en elaboración varios estudios de interés internacional. Ocurre lo mismo con estudios regionales que tendrán como finalidad un análisis comparado sobre los objetivos de la educación en lo que se refiere al estudio continuo de las tendencias, en la Conferencia Internacional de Educación y al intercambio corriente de información y experiencias en los Estados Miembros en materia de cambio, innovación y reforma. Al mismo tiempo, en el marco de la celebración del 50 aniversario de la OIE como organismo

intergubernamental, se encuentra en preparación un estudio especial sobre la evolución de la educación en los últimos cincuenta años. También se realizan estudios en sectores como el abandono escolar, la formación de maestros en educación permanente y la formación técnica y profesional en América Latina. Estos estudios se publican, por lo general, en la serie "Studies and surveys in comparative education/ Etudes et enquêtes d'éducation comparée". Algunos estudios recientemente publicados se refieren a la educación constructiva de los adolescentes, a la evolución de la función del maestro y la teoría y la realidad de la innovación en los países en desarrollo.

Estudios sobre las innovaciones.

La serie "Experiencias e Innovaciones en Educación" presenta un criterio diferente; unos treinta estudios de casos fueron publicados y otros seis se encuentran en preparación. Estos estudios constituyen una parte de las actividades del Servicio Internacional de Información sobre las Innovaciones Educativas (IERS), y se distribuyen en forma gratuita a los países en desarrollo. La finalidad de esta serie del IERS es transmitir la información sobre las innovaciones en lo que atañe a las estructuras, contenido, métodos y materiales pedagógicos a los planificadores de la educación, y los responsables de la adopción de decisiones y a los docentes, promoviendo de esta manera, el intercambio de experiencias. Algunas monografías recientes de esta serie, describen el proyecto de enseñanza de las matemáticas en el Caribe y la formación de docentes como agentes de la reforma y el empleo de la radio en la enseñanza básica; en 1978 aparecerán estudios sobre las reformas y las innovaciones en Europa y África, así como una monografía sobre la formación técnica y profesional en Venezuela.

Dado el número probablemente restringido de lectores, se ofrecen estudios relativos a algunos aspectos de la educación comparada y sobre las reformas y las innovaciones educativas, en forma de documentos mimeografiados. Finalmente, los estudios actualmente agotados se encuentran disponibles en microfichas y se venden a precio de costo.

Documentación e información.

Una función estable de la OIE, desde su creación, ha sido mantener una base adecuada de informaciones para responder a las necesidades de los educadores de los Estados Miembros. Esto implica una acción en dos direcciones: por una parte, el desarrollo de una red de relaciones entre las instituciones existentes; por otra parte, la mejora sistemática, a nivel internacional de las técnicas de documentación e información. La 36.^a reunión de la Conferencia Internacional de Educación, recomendó el desarrollo, durante la próxima década, de una red global de información sobre la educación. En la planificación y ejecución de esta red, la OIE deberá evidentemente desempeñar una importante función.

Desarrollo de una red.

En la actualidad, la OIE ya estableció contactos con un número considerable de centros nacionales y regionales en diversas partes del mundo, que se ocupan de documentación, información y de investigación en educación. La lista de estos centros se publica en el "*Directorio: educational documentation and information services/Répertoire: services de documentation et d'information pédagogiques*", en la serie IBEDATA, cada dos años. Las cuatro Oficinas Regionales de la Unesco para la Educación, en Africa (Dakar), en América Latina (Santiago), en Asia (Bangkok) y en los Estados Arabes (Beirut), ocupan un lugar primordial en esta red. Aun cuando las Oficinas Regionales tienen funciones que se extienden más allá de los servicios de información, cada una desarrolla un programa activo en este sector particular. Por consiguiente, la OIE y las Oficinas Regionales desempeñan tareas complementarias en la promoción de los intercambios regionales e internacionales de información. Varias instituciones más especializadas, ocupan igualmente, un importante lugar en esta red: el Instituto de la Unesco para la Educación (Hamburgo), el Centro Internacional de Perfeccionamiento Profesional y Técnico de la Organización Internacional del Trabajo (Turín) y el Instituto Internacional para el Estudio de los Métodos de Alfabetización de Adultos (Teherán).

El establecimiento de una red internacional de información sobre la educación depende, ante todo de la creación de vínculos racionales entre los sistemas nacionales de información sobre la educación. Una parte del trabajo de la OIE consiste en ayudar a los Estados Miembros a fortalecer esos sistemas nacionales, a través del intercambio de materiales, trabajando en la mejora de los procedimientos y organizando seminarios regionales de formación, como los celebrados en Panamá (1971), El Cairo (1976) y Bangkok (1977). Para constituir un vínculo regular y continuo entre esos centros, se distribuye el boletín trimestral, *IBEDOC Information*, a unas 500 instituciones y particulares, contiene noticias breves sobre los acontecimientos nacionales, regionales e internacionales, susceptibles de tener influencia en el intercambio de los recursos de información.

Paralelamente a esta red, el Servicio Internacional de Información sobre las innovaciones Educativas (IERS) se ocupa específicamente de las innovaciones educativas. Este servicio, creado en 1974, tiene por finalidad suministrar a los educadores de los países en desarrollo una información sobre las innovaciones en lo que se refiere a estructuras, contenidos, métodos y materiales de educación, de suerte que los responsables de la toma de decisiones y planificación en esos países puedan extraer un beneficio real de la experiencia adquirida por otros. La Oficina, por consiguiente, ha orientado todas las actividades de acopio, análisis y de difusión de la información al servicio del desarrollo del IERS. También vincula muy estrechamente este programa a las Oficinas Regionales de la Unesco para la Educación y utiliza los servicios de consultores, grupos de expertos e instituciones de investigación en los países en desarrollo.

El principal objetivo del IERS consiste en responder a las solicitudes dirigidas a la OIE y a otros organismos de la Unesco. Todos los documentos del programa del IERS se publican en español, francés e inglés; distribuyéndose gratuitamente en los países en desarrollo y también se venden por intermedio de los agentes generales de la Unesco en los demás países.

Con la finalidad de mantener un contacto permanente con los integrantes de la red, también se publica un boletín trimestral, "*Innovación*", que se encarga de difundir las nuevas corrientes, los puntos de vista de los lectores y otros tipos de informaciones; se envía a 4.700 direcciones y se distribuyen 10.000 ejemplares. De igual manera, se publica cada tres meses el Boletín Descriptivo del IERS (*Awareness list/Bulletin signalétique*) que brinda a unas 1.570 instituciones y particulares, informaciones bibliográficas sobre las recientes investigaciones en este campo, especialmente las efectuadas en los países en desarrollo con la ayuda de las Oficinas Regionales; esta actividad está complementada con números especiales relativos sobre todo a la educación de adultos, la tecnología de la educación y la alfabetización.

Además de estos servicios generales destinados a los miembros de la red, la OIE ofrece servicios personalizados a los Estados Miembros, a las Instituciones y a los particulares. En 1977, por ejemplo, el Centro de Documentación y el IERS respondieron a 1.520 pedidos (por teléfono, correspondencia o visitas); en 141 casos suministró una información bibliográfica completa, en otros 61 casos dio una orientación sobre las fuentes de información apropiadas, dándose también otros tipos de información.

Mejora de las técnicas.

Para apoyar eficazmente estas actividades de información es necesario recurrir a una importante gama de recursos. La OIE posee desde hace muchos años una biblioteca y un centro de documentación; al mismo tiempo, se han desarrollado, recientemente, otros tipos de instrumentos y técnicas. La más antigua publicación de la OIE, "*Educational documentation and information/Documentation et information pédagogiques*", Boletín trimestral creado en 1927, aborda diversos tópicos, presentando bibliografías anotadas sobre temas como la enseñanza en un contexto nacional plurilingüe y multicultural, los servicios de orientación en la esfera de la educación de adultos, los documentos relativos a la educación africana, la educación y el trabajo productivo, así como la tecnología de la educación.

Para tratar la cantidad de informaciones necesarias para responder a las múltiples necesidades de los educadores, instituciones de documentación y de investigación y otros interesados, ha sido necesario adoptar nuevas técnicas. De esta manera, para incrementar la difusión del material disponible, la OIE recurrió a la colaboración de las bi-

bliotecas y de los servicios de la computadora de la Oficina Internacional del Trabajo y del Centro Internacional de Cálculo. Los principales elementos del programa se describen a continuación.

El *Tesoro de la Educación Unesco*: OIE reagrupa las expresiones en español, francés e inglés utilizadas para la indización de los documentos y el almacenamiento de las informaciones en la computadora. Cada año dicha publicación es revisada y publicada en uno u otro de los tres idiomas. La terminología corriente empleada en educación es objeto de un análisis por parte de los sectores especializados, de tal suerte que se encuentra en preparación una serie de glosarios en cuatro idiomas (español, francés, inglés y ruso). Del glosario sobre *Educación Especial*, se publicó una edición preliminar, efectuándose en la actualidad, su revisión. También se encuentra en preparación, un segundo glosario, consagrado a la *Educación de Adultos*.

Los documentos son analizados e indizados sobre una base de datos denominada IBEDOC, y a partir de este año, todas las adquisiciones de la biblioteca serán igualmente tratadas por una computadora. Aunque el objetivo sea desarrollar un fichero que permita encontrar más fácilmente las respuestas a algunas preguntas específicas, se originan un determinado número de productos intermediarios en diversas formas de publicaciones. Es el caso del Boletín Descriptivo del IERS al cual nos hemos referido anteriormente; ocurre lo mismo con los catálogos de documentos recogidos durante las sesiones de la Conferencia Internacional de Educación y otras conferencias importantes de la Unesco. Estos documentos se conservan en microfichas lo que hace posible su difusión, en forma separada o en series. Estas microfichas se reagrupan en la Serie de Informes Internacionales de Educación (SIRE). Otro elemento de la base de datos, es la información relativa a las instituciones. Las principales características de los centros nacionales y regionales de documentación e información pedagógicas han sido almacenados por computadora, lo que dio lugar a la publicación del repertorio ya mencionado. En 1976, los Centros de Educación de Adultos recibieron un trato similar, publicándose el *Directory of documentation and information services in adult education/Répertoire de services de documentation et d'information relative à l'éducation des adultes*. De igual manera se encuentran en preparación dos repertorios de las instituciones de investigación en educación, uno para América Latina y otro para los Estados Arabes. Utilizando de esta manera la computadora, la OIE puede actualizar la información que posee y producir una serie de publicaciones de referencia.

La serie IBEDATA reagrupa obras de referencia útiles para el tratamiento eficaz de la educación sobre educación. La serie de 1977 incluía un catálogo de los informes de la Conferencia Internacional de Educación de 1975, un glosario sobre la educación especial, un repertorio de los servicios de documentación y de información pedagógica, las versiones inglesa y francesa de un estudio sobre *The function of information in improving educational systems/La fonction de l'in-*

formation dans l'amélioration des systèmes d'éducation, y la versión española del *Tesouro de la Educación Unesco: OIE*. La serie de 1978 comprenderá especialmente las ediciones inglesa y francesa del Tesouro, un catálogo de los informes de la Conferencia Internacional de Educación de 1977, un glosario plurilingüe sobre la educación de adultos.

Cabe mencionar otras dos fuentes de referencia. Se ha preparado una lista de los periódicos que recibe la biblioteca de la OIE para facilitar su lectura. Además los documentos, a menudo poco accesibles, se difunden en forma de breves resúmenes (de 1.000 a 2.000 palabras) como en el caso de los documentos nacionales relativos a los cambios de política, la investigación con miras al planteamiento de políticas y temas específicos de interés internacional, como la educación de adultos. Estas publicaciones aparecen regularmente, bajo la forma de hojas móviles en la serie *Sistemas y Política: Servicio Cooperativo de Reseñas Analíticas*.

La Exposición Internacional de Educación se moderniza gracias al empleo de varios medios audiovisuales que permitirán que los Estados Miembros participen con un costo inferior. Esta exposición es parte integrante de los servicios de documentación y de información de la OIE.

La OIE también otorga una especial atención a las necesidades de una gama cada vez más amplia de educadores y de investigadores representados por las organizaciones internacionales no gubernamentales cuyos programas persiguen los mismos objetivos de la Unesco; en este sentido, por ejemplo, trabaja en estrecha colaboración con el Consejo Mundial de las Sociedades de Educación Comparada, cuya Secretaría publica un boletín trimestral destinado a los especialistas de la educación comparada.

Un centro de educación comparada.

Todas estas actividades constituyen la base de la función central de la OIE como centro de educación comparada en el seno de la Unesco. Su primera tarea es ayudar a los Estados Miembros para promover el desarrollo y el intercambio de nuevos conocimientos de alcance internacional. Con esta finalidad recurre a numerosos medios, tanto tradicionales, si bien modernizados para responder a las preocupaciones contemporáneas, como modernos, pero que tienen en cuenta las lecciones del pasado. La OIE al celebrar su 50 aniversario como institución intergubernamental tiene conciencia de la naturaleza evolutiva del concepto de las políticas, de las ciencias y de las prácticas de la educación internacional, y espera que los conocimientos del pasado y del futuro, desempeñarán una función vital, por una parte, en la solución de los problemas y, por otra, permitiendo captar todas las oportunidades que se presenten en el umbral de un nuevo siglo.